

Win - Digipet 2009 *Premium Edition*

**SYSTEME DE COMMANDE POUR RESEAUX FERROVIAIRES DIGITAUX
CENTRALES DIGITALES ET INTERFACES DE
MÄRKLIN, ESU, UHLENBROCK, FLEISCHMANN, TAMS-ELEKTRONIK
ROCO DIGITAL, SELECTRIX, MÜT MULTI CONTROL, RAUTENHAUS SLX
CT-ELEKTRONIK ZF5, LOCOBUFFER, MASSOTH DIMAX, STÄRZ SLX
LENZ DIGITAL PLUS, CAN-DIGITAL-BAHN, DIGITAL-S-INSIDE**

Copyright © Dr. Peterlin 2009

**Version 11.0 - 32 bit pour systèmes d'exploitation
Microsoft Windows 2000 SP4 / XP SP3 / Vista**

Société: Firma modellplan, Reußensteinweg 4
73037 Göppingen, Allemagne
Téléphone: 0 71 61 - 81 60 62, du lundi au vendredi de 18h00 à 20h00
Télécopie: 0 71 61 - 8 85 75,
Internet: **www.modellplan.de**

Firma Viessmann Modellspielwaren GmbH, Bahnhofstr.1
35116 Hatzfeld, Allemagne
Internet: **www.viessmann-modell.de**

**Auteur
logiciel:** Dr. Peter Peterlin, Tilsitstr.2a
50354 Hürth, Allemagne

Support: +49 (0)1 72 - 2 01 10 09, le lundi de 20 à 22 h
Fax: +49 (0) 22 33 - 94 39 23
Site internet pour support: **www.windigipet.de**

**Copyright
Manuel:** Karlheinz Battermann, Weißdornweg 20
37431 Bad Lauterberg, Deutschland

Edition: avril 2009

Je tiens à remercier particulièrement Mr. Rüdiger Dietloff, Colgone, pour ses idées et l'apport de concepts qui ont mené à l'évolution du logiciel Win-Digipet et Mr. Markus Herzog, Düren, pour son aide dans la programmation.

Je voudrais également remercier les gens qui ont essayé la version beta, ainsi que Mr. Karlheinz Battermann pour son aide dans la réalisation de ce manuel.

Tous les droits, ceux de la traduction, sont réservés. Les licences pour la traduction sont uniquement octroyées par l'auteur du logiciel. Les informations contenues dans ce manuel sont sans engagement et peuvent être modifiées à tout moment et sans préavis.

Le manuel ou parties de son contenu ne peuvent être reproduits ou transférés par moyen électronique ou mécanique par photocopie ou d'autres méthodes d'enregistrement sans autorisation écrite préalable de l'auteur.



TABLE DES MATIERES

Lancement du programme	5
Configuration du système	6
Sélection du système digital	6
Saisie des modules de rétrosignalisation	8
Commande de locomotives	9
Traçage d'un schéma de voies, saisie et essai des articles magnétiques, saisie des numéros de contacts de rétrosignalisation	12
Dessin des cantons	12
Enregistrement d'articles magnétiques avec une adresse digitale	14
Saisie des numéros des contacts de rétrosignalisation	15
Saisie et commande d'itinéraires	18
Saisie d'un itinéraire avec l'assistant d'itinéraire	18
Conditions de commutation	23
Libérations	24
Commutations complémentaires	25
Contact de départ/freinage/arrivée	26
Essai d'itinéraire	27



CONDITIONS D'UTILISATION

Ce logiciel est la seule propriété du Dr. Peter Peterlin, Tilsitstraße 2a, D-50354 Hürth.

L'achat du présent logiciel ne vous donne, en tant qu'acheteur, que droit à son utilisation. Vous ne devenez pas propriétaire du logiciel.

Le logiciel, ni le manuel, ni certains fichiers du programme ne peuvent être modifiés de n'importe quelle manière.

Le logiciel ne peut être transmis - même pas à des fins d'évaluation – à des tiers.

Par contre, la version démo du logiciel, qui est expressément identifiée en tant que telle, peut être transmise à des tiers.

La version démo ne permet que la commande de 12 articles magnétiques et de 2 locomotives. De plus elle ne permet que des plans de voie limités à 50 x 30 emplacements de symboles, une exploitation automatique avec 10 contacts de demande et un horaire ou un automatique de trajets avec au maximum 20 lignes.

Malgré la plus grande attention apportée à la programmation et l'essai du logiciel, la présence d'anomalies ne peut malheureusement être exclue. Dans le cas où des anomalies causées par le logiciel même se présenteraient, je veillerai personnellement à les solutionner gratuitement et dans le plus bref des délais. A cet effet, je vous prie de consulter le site internet <http://www.windigipet.de/> où sous la rubrique Download vous retrouverez les directions et les possibilités de téléchargement correspondantes.

A l'occasion de l'échange d'une version du programme contre paiement du prix d'une mise-à-jour, il est demandé de me renvoyer les CD-ROM livrés.

Des erreurs causées par une mauvaise manipulation du CD-ROM, ressortent de la responsabilité de l'acheteur.

Je ne puis être tenu responsable de dommages occasionnés dans le logiciel ou par le logiciel, ni pour des défauts ou des erreurs techniques ou d'impression dans ce manuel.

Tous les droits relatifs au présent manuel – et au logiciel – sont réservés par copyright.

Attention !

Le présent manuel comprend beaucoup d'illustrations colorées reprenant des détails qui ne sont pas si bien visibles dans le manuel imprimé. A cet effet, veuillez ouvrir en tant que support additionnel, le manuel repris sur le CD-ROM (Manuel 2009.pdf) ou consultez l'aide du logiciel en tapant sur la touche F1.

Notice importante sur le copyright !

Le présent fichier PDF (Manuel 2009.pdf) peut également être téléchargé sur le site internet **Win-Digipet** sous la rubrique Download - Dokumentation.

Ce fichier PDF ne peut être imprimé qu'à des fins purement privées, sous condition que vous soyez propriétaire du logiciel **Win-Digipet**. Une transmission de la version imprimée à des tiers est expressément interdite et peut être poursuivie.



Win-Digipet 2009 – Démarrage rapide

Démarrage rapide – Première étape: Installation/Démarrage

Vous venez d'acheter le logiciel **Win-Digipet 2009 Premium Edition**, vous avez un réseau ferroviaire digital, et par conséquent il est tout à fait normal que maintenant vous soyez impatient et que vous vous demandez si ce logiciel fera „avancer“ quelque chose sur votre réseau miniature.

Ceux qui sont très pressés et qui veulent postposer la lecture de la totalité du manuel à un stade ultérieur, trouveront ci-après un 'démarrage rapide' qui vous explique comment démarrer pas par pas. Néanmoins, afin de mieux comprendre toutes les fonctions et toutes les possibilités offertes par **Win-Digipet 2009 PremiumEdition** (dorénavant appelé **Win-Digipet**), il est indispensable d'étudier la totalité du manuel.

Ce 'Démarrage rapide' vous explique comment ...

- réaliser le paramétrage
- commander deux articles magnétiques
- commander une locomotive
- voir détecter les occupations
- et réaliser deux itinéraires et les faire fonctionner.

Auparavant, veuillez lire...

- le chapitre **2** du mode d'emploi – les paragraphes **2.1 à 2.3**
- et le chapitre **3** – les paragraphes **3.1 à 3.3**

Ensuite veuillez faire...

- ce qui dans les paragraphes **2.1 à 2.3** s'applique à votre système informatique/système digital
- ainsi que suivre les directions décrites dans les paragraphes **3.2** et **3.3** du présent manuel.

A ce moment **Win-Digipet** est installé sur votre ordinateur et vous pouvez commencer avec le 'Démarrage rapide'.

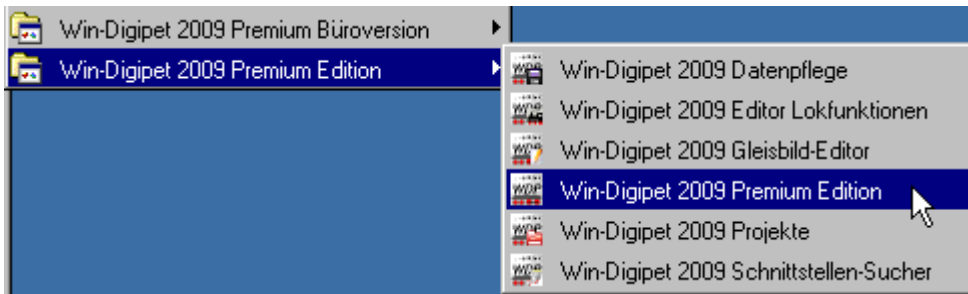
Lors du premier démarrage du logiciel Win-Digipet, il faut que le CD-ROM soit placé dans le lecteur. Après quelques jours le logiciel vous demandera automatiquement le CD original. A cet effet, veuillez soigneusement ranger le CD original dans le cas où vous ne le laisseriez pas dans le lecteur.



Win-Digipet 2009 – Démarrage rapide

Lancement du programme

Lors du premier lancement du programme, veuillez cliquer sur <Start> (Démarrer) dans la barre de tâches de l'écran Windows pour ensuite sélectionner <Programme> <Win-Digipet 2009 Premium Edition> et finalement <Win-Digipet 2009 Premium Edition>.

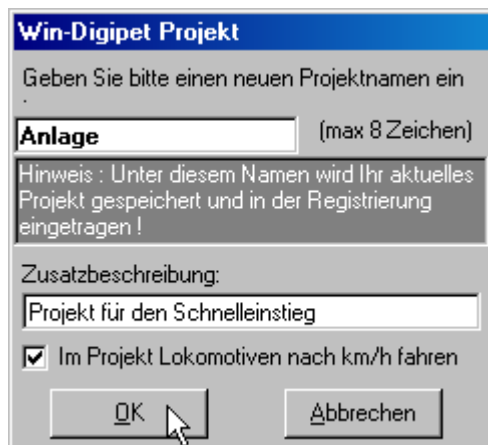


Avis important

Comme vous pouvez constater dans l'image, la version **Win-Digipet** Bureau du programme a été installée et peut être démarrée immédiatement. Plus besoin d'installer cette version séparément et en plus vous pouvez facilement sauter d'une version à l'autre. De plus, les données de vos projets sont immédiatement à disposition dans chacune des versions.

Etant donné qu'aucun projet **Win-Digipet** n'a été introduit dans le registre Windows, la fenêtre „Projets Win-Digipet“ s'ouvre.

Introduisez ici un nom de projet composé d'un maximum de 8 caractères et ajoutez en-dessous une description sur 50 caractères au maximum.



Voici un exemple.

Ces détails ne doivent être saisis **qu'une seule fois** au début de votre projet. Votre projet sera enregistré sous ce nom (dans notre exemple „Anlage“ = Réseau) et en même temps introduit dans le **Registre Windows**.

Après il vous est libre de créer de nouveaux projets.

Après avoir cliqué sur '**OK**' le programme **Win-Digipet** démarre automatiquement.



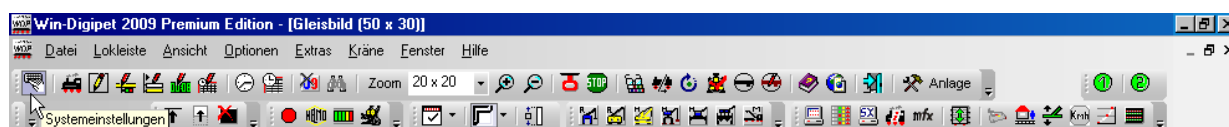
Démarrage rapide – Deuxième étape: Système

Configuration du système

Afin d'assurer une bonne communication avec votre réseau il y a lieu de faire connaître au logiciel...

- votre système digital
- l'interface COM sérielle
- ainsi que le nombre de modules de rétrosignalisation.

A cet effet cliquez dans la barre d'outils...

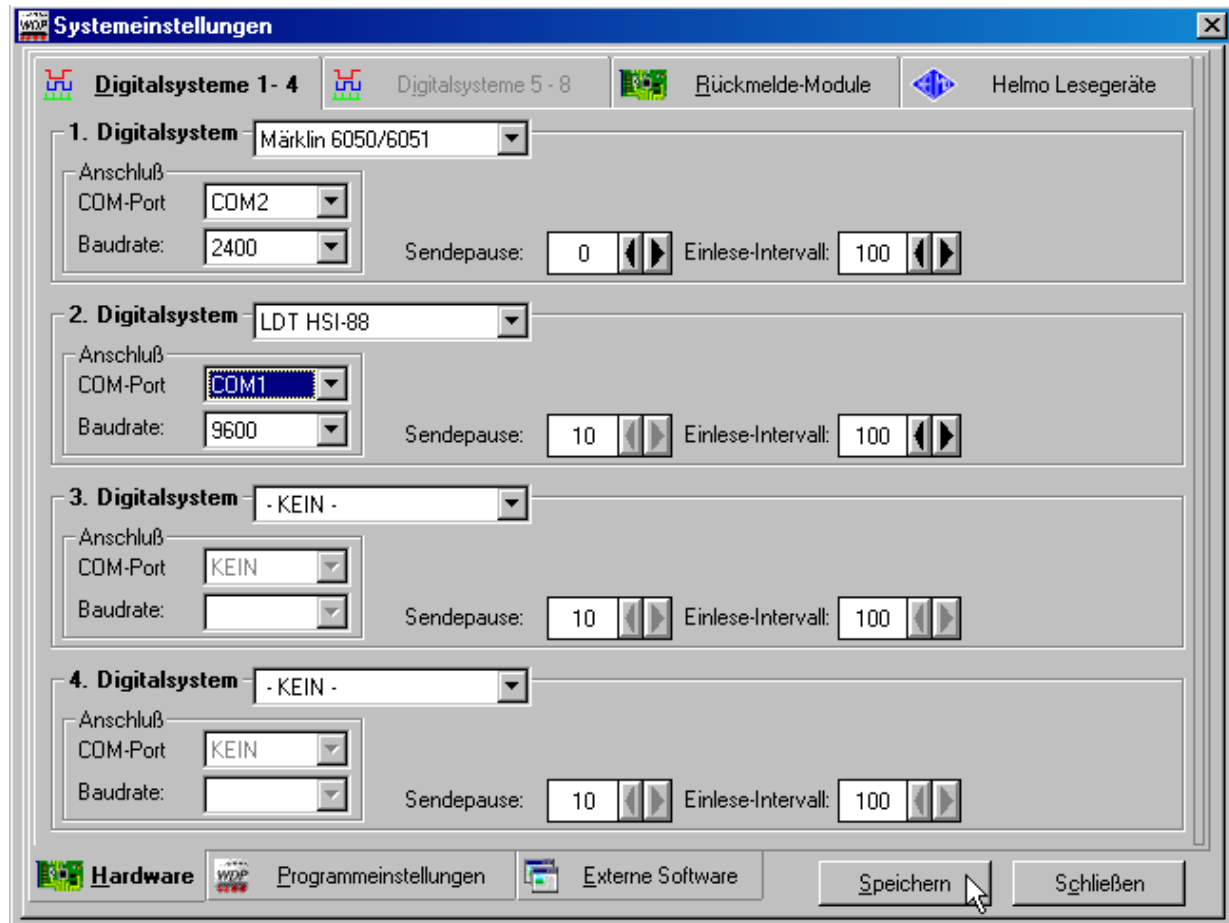


...sur le symbole .

Sélection du système digital

Une nouvelle fenêtre intitulée „Systeme“ s'ouvre avec un premier onglet „Digitalsysteme 1-4“ (Systèmes digitaux 1-4).

Introduisez dans cet onglet les caractéristiques principales de votre configuration.





Win-Digipet 2009 – Démarrage rapide

Avis !

Dans le présent guide de démarrage rapide, nous partons du principe que vous commandez votre réseau avec les combinaisons Märklin 6020/6021 et 6050/6051, et que vous avez branché un module de rétrosignalisation sur le LDT HSI-88. Dans le cas où vous utiliseriez un autre système digital, veuillez consulter les paragraphes **4.1** à **4.3** du manuel et agissez de sorte.

◆ **Système digital connecté**

Sélectionnez dans la liste pour 1. Digitalsystem (système digital) la centrale Märklin 6050/6051 et pour 2. Digitalsystem le LDT HSI-88.

◆ **Interface pour le système digital**

Seize (16!) interfaces sérieelles sont prévues pour connecter le système digital (COM 1 à COM 16). Pour les deux systèmes digitaux, cliquez sur les interfaces correspondantes.

KEINE (AUCUN) ne sert qu'à des fins d'essai sans connexion d'une interface.

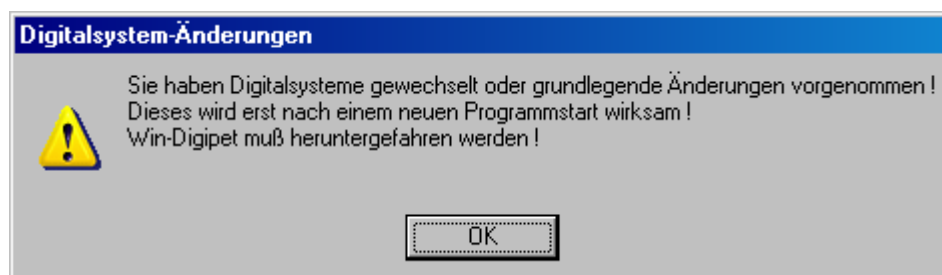
◆ **Vitesse de transmission pour le système digital**

En cliquant sur le petit triangle, sélectionnez la vitesse de transmission pour le système digital dans la liste. Dans ce cas la vitesse de transmission qui correspond aux systèmes Märklin 6050/6051 et LDT HSI-88, à savoir 2400 et 9600 respectivement, est sélectionnée automatiquement et ne peut être modifiée.

Dans cet onglet et dans tous les autres, gardez **toutes** les **valeurs par défaut**.

Après avoir fait la sélection des valeurs, cliquez sur '**Speichern**' (**Enregistrer**) et cliquez sur '**Schließen**' (**Fermer**) pour fermer toutes les fenêtres.

Après avoir défini le système digital, la fenêtre suivante s'affiche pour vous demander de terminer **Win-Digipet**.



Après avoir cliqué sur le bouton '**OK**' une nouvelle fenêtre s'affiche avec la demande de terminer **Win-Digipet**, ce que vous confirmez en cliquant sur le bouton '**Ja**' (Oui), afin que **Win-Digipet** puisse être terminé.

Ce n'est qu'après avoir redémarré le programme, que vous pourrez définir les modules de rétrosignalisation.



Saisie des modules de rétrosignalisation

Pour ce faire, rentrez dans „Systeme“ et sélectionnez l'onglet „Rückmelde-Module“ (Modules de rétrosignalisation).

Digitalsystem	von Modul	bis Modul	Strang	Startmodul WDP	Kontaktbereich
2.LDT HSI-88	Modul 1	Modul 4	Strang 1	Modul 1	001 - 032

Neue RM-Module-Zuweisung

RM-Module-Zuweisung löschen

Rückmeldekontakt-Zuweisung

Digitalsystem: 2. LDT HSI-88 Strang: Strang 1

Von Modul: Modul 1 Bis Modul: Modul 4

Startmodul WDP: Modul 1 Kontakte 001 - 032

Übernehmen

Hardware

Programmeinstellungen

Externe Software

Speichern

Schließen

En cliquant sur le bouton '**Neue Rückmeldekontakt-Zuweisung**' (Nouvelle affectation de module de rétrosignalisation) 2 boutons et 4 zones de liste

- „*Digitalsystem*“ (Système digital)
- „*Von Modul*“ (du module) et „*Bis Modul*“ (jusqu'au module) ainsi que
- „*Startmodul WDP*“ (module de départ WDP)

sont ajoutés.

Par le biais de ces zones de liste, vous introduisez les données des détecteurs de rétrosignalisation dans l'ordre de votre choix. Il y a lieu de saisir les données des 4 premiers modules de rétrosignalisation du HSI-88. Immédiatement après avoir sélectionné le HSI-88 une autre zone de liste pour la „Strang“ (corde) apparaît, pour que vous puissiez y introduire la Strang (corde) gauche avec les modules 1 à 4.

Après avoir fait ces sélections, il faut d'abord cliquer sur le bouton '**Übernehmen**' (Transférer), et ensuite sur '**Speichern**' (Enregistrer) et sur '**Schließen**' (Fermer) pour fermer cette fenêtre.

Tout comme dans le chapitre précédent, le programme vous demandera de terminer **Win-Digipet**, de manière à ce que après un redémarrage les nouveaux paramètres deviennent actifs.



Démarrage rapide – Troisième étape: Commande de locomotives

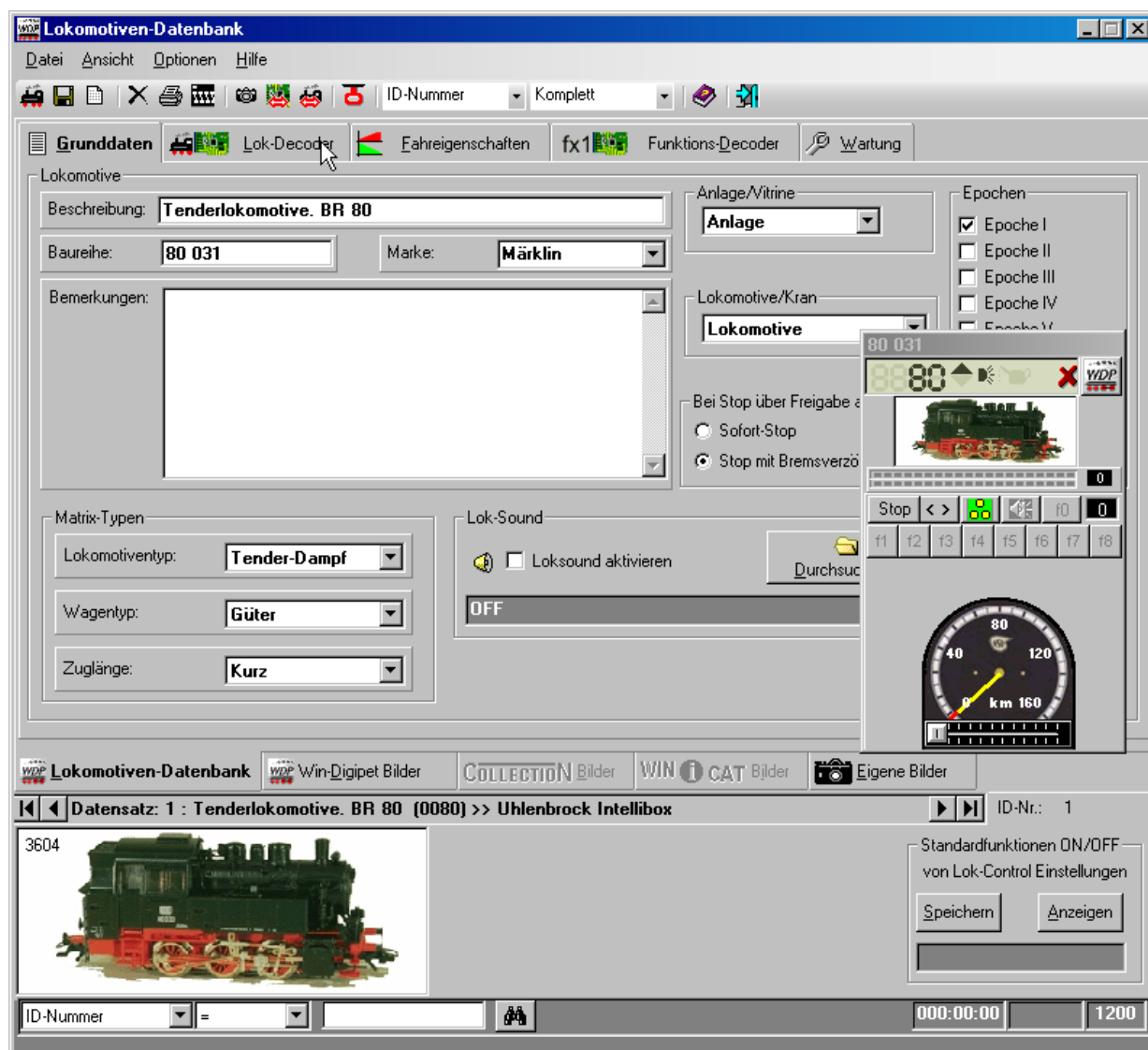
Commande de locomotives

Maintenant, cliquez sur le symbole  dans la barre d'outils.

Saisissez les données de vos locomotives dans le premier onglet „Grunddaten“ (données de base) de la base de données locomotives.

Nous commençons avec deux locomotives: une BR 80 et une Crocodile.

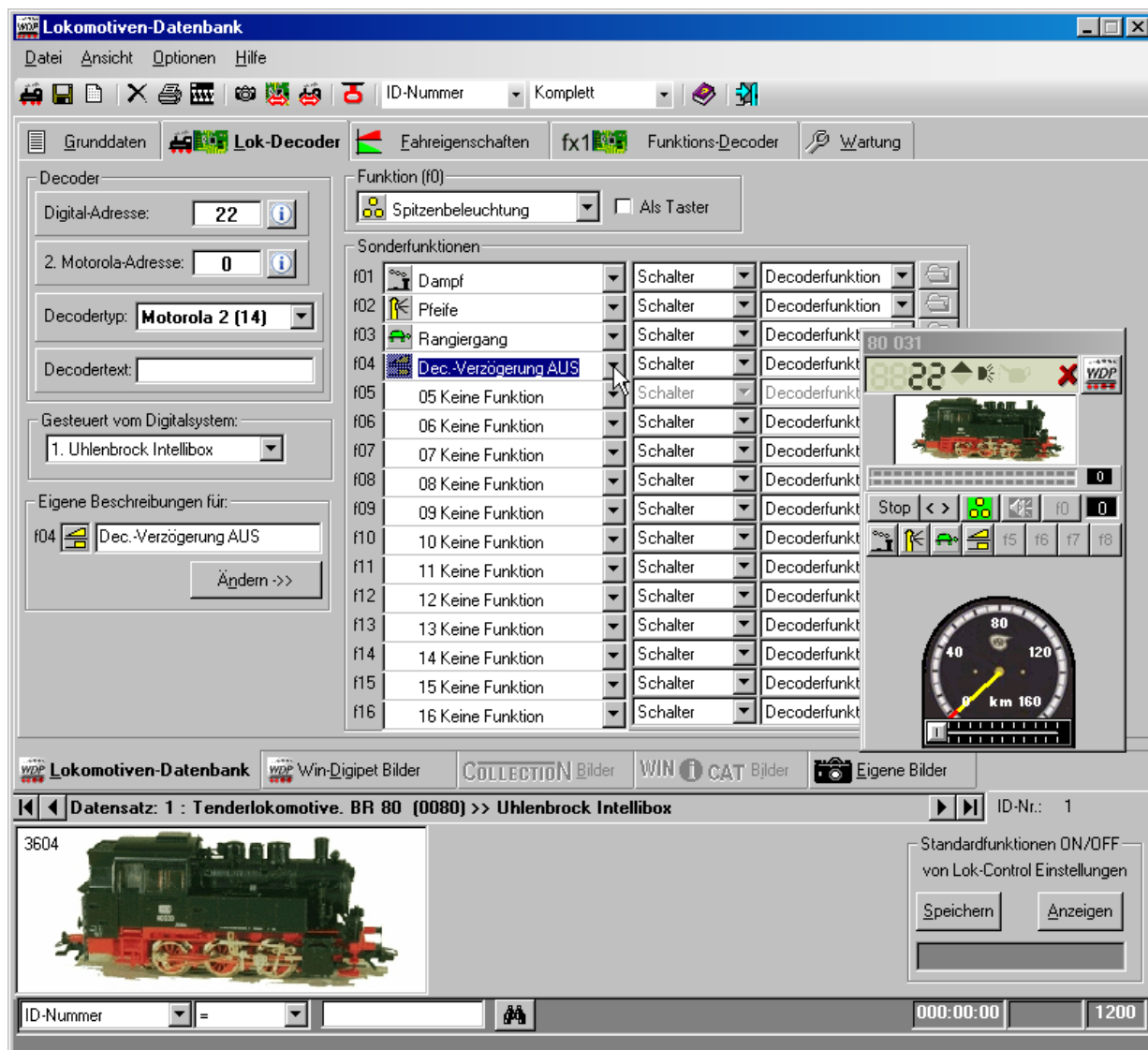
Pour le démarrage rapide, sélectionnez la BR 80 comme locomotive d'essai pour une de vos locomotives digitales possibles.





Win-Digipet 2009 – Démarrage rapide

Passez maintenant à l'onglet „Lok-Decoder“ (décodeur loco) et changez dans le champ „Digital-Adresse“ (adresse digitale) l'adresse 80 dans celle qui correspond à la locomotive digitale que vous désirez tester, pour ensuite sélectionner le type de décodeur dont est équipée cette locomotive, dans notre exemple le type Motorola 2 (14).

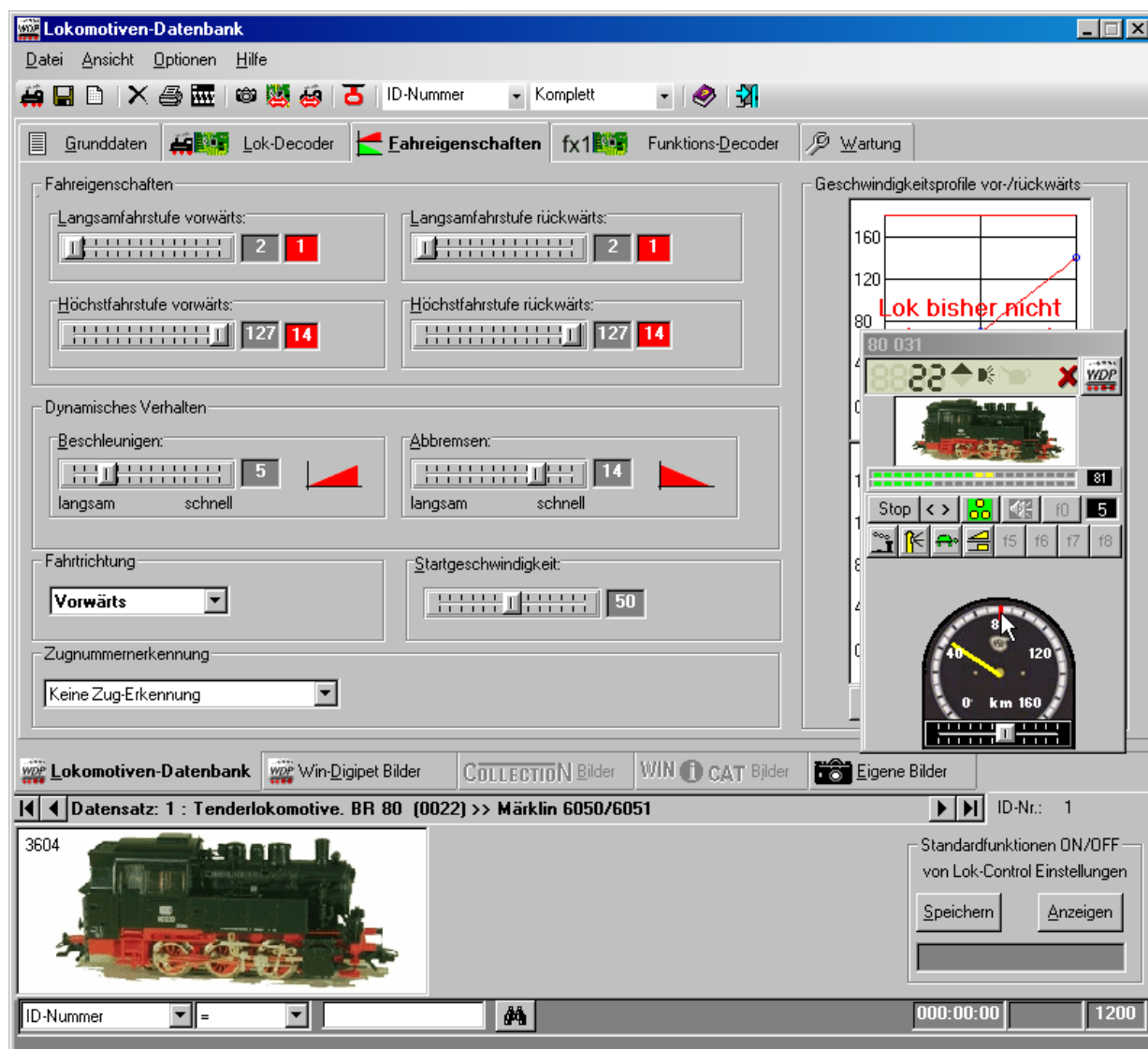


Sous „Funktion“ (f0) sélectionnez la fonction de la locomotive, dans la plupart des cas l'éclairage frontal. Sous „Sonderfunktionen“ (fonctions spéciales) sélectionnez les autres fonctions de la locomotive utilisée. A cet effet, utilisez les flèches dans les champs correspondants et sélectionnez les fonctions par le biais des pictogrammes et des labels.



Win-Digipet 2009 – Démarrage rapide

Dans l'onglet suivant intitulé „Fahreigenschaften“ (propriétés de fonctionnement) ne changez rien aux valeurs proposées pour votre locomotive d'essai.



En cliquant sur le bord extérieur du tacho dans le Loco-Control (ici la vitesse de 80 km/h telle qu'indiquée avec le curseur de la souris) la locomotive devrait se mettre en marche immédiatement. L'aiguille jaune du tacho monte en fonction de l'accélération définie jusqu'à atteindre le seuil rouge de la vitesse maximale.

Testez toutes les autres fonctions avec le Loco-Control en cliquant sur **Stopp (Arrêt)**, **Wenden (Inversion du sens de marche)** et **Funktion (Fonction)**.

Si votre locomotive digitale est équipée de fonctions spécifiques, cliquez sur le pictogramme de votre choix dans le Loco-Control.

Veillez à ce que, dans le cas de fonctions spécifiques sous le nouveau format Motorola (Décodeur 60901 ...), les micro interrupteurs de l'unité de contrôle 6021 se trouvent dans les positions OFF-ON-OFF-OFF.

Quittez la base de données locos en cliquant sur le symbole  dans la liste des symboles de la base de données locos.



Démarrage rapide – Quatrième chapitre: éditeur du schéma de voies

Traçage d'un schéma de voies, saisie et essai des articles magnétiques, saisie des numéros de contacts de rétrosignalisation

Au départ vous aurez un schéma de voies vide. Après avoir configuré votre système et avoir saisi vos locomotives, il est temps de construire votre schéma de voies.

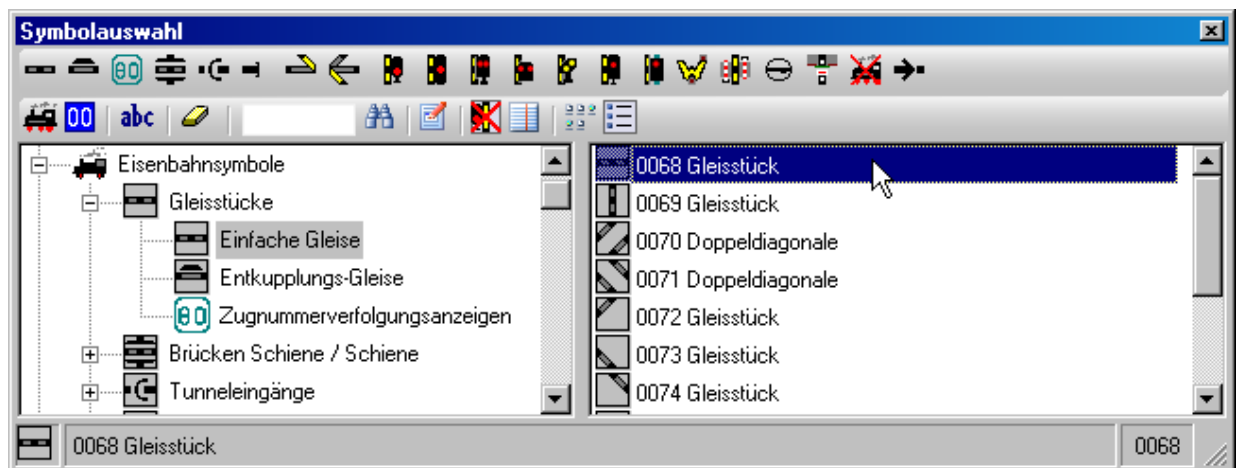
A cet effet, cliquez sur le symbole  dans la barre d'outils, de manière à ce que l'„Editeur de schéma de voies“ s'ouvre avec la fenêtre de sélection de symboles.

A l'aide d'une petite ovale avec deux cantons (de signal à signal) ce démarrage rapide devrait vous permettre de comprendre la manière de travailler.

Dessin des cantons

Dans le tableau des symboles dans la fenêtre de sélection de symboles, cliquez sur le type de champ  dans la première ligne.

Un arbre vous montre maintenant quels sont les symboles de voie que vous avez à votre disposition. Ensuite cliquez sur le symbole simple „0068 Gleisstück“ (rail droit 0068). Etant donné que nous souhaitons réaliser une voie droite, le choix marqué est le bon choix et le symbole choisi est mis en évidence en bas à gauche avec une image et une description. A l'extrême droite vous voyez également le numéro du symbole activé.



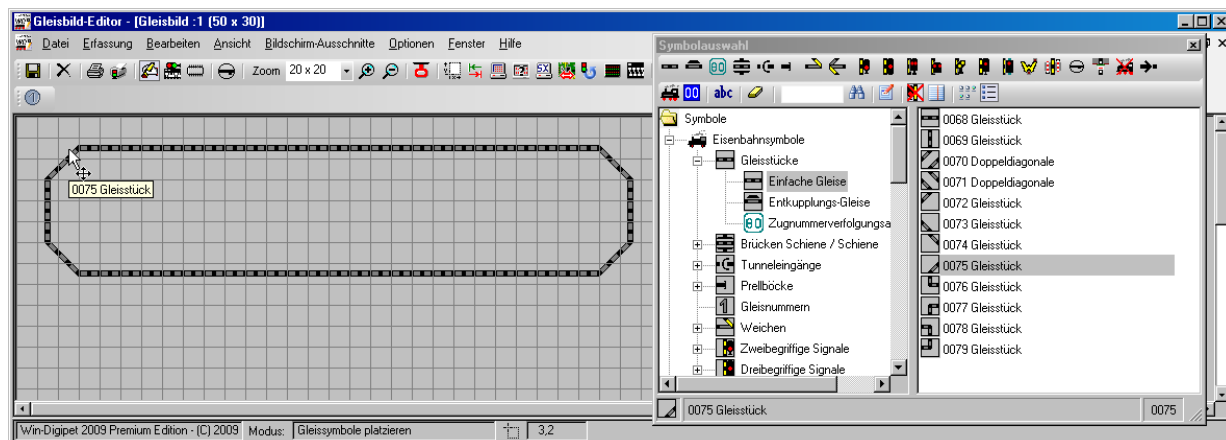
Dessinez maintenant le canton de votre schéma de voies à l'aide du rail droit choisi. A cet effet, déplacez le symbole dans le schéma de voies toujours vide en le glissant-déposant à l'endroit souhaité. Dès que vous sortez du tableau des symboles, le pointeur de souris montrera un curseur à 4 flèches cardinales. Alors positionnez le symbole à l'endroit souhaitée et fixez-le en cliquant brièvement sur le bouton de souris gauche.

Lorsqu'un symbole est répété plusieurs fois, comme le „rail droit 0068“, glissez le curseur sur la longueur de canton souhaitée tout en gardant le bouton de souris gauche appuyé.

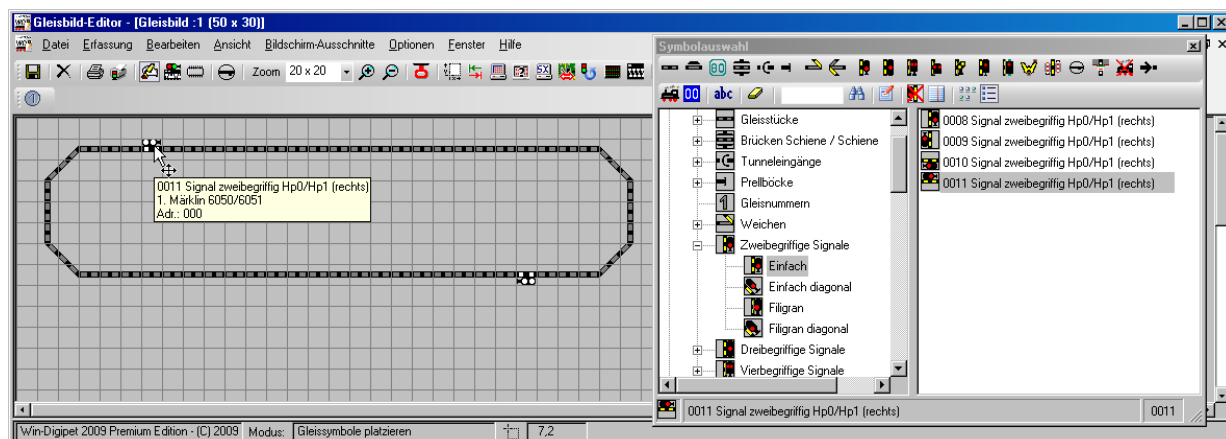


Win-Digipet 2009 – Démarrage rapide

Tracez maintenant le deuxième canton et complétez le schéma de voies en finissant l'ovale. A cet effet, utilisez les symboles 0069, 0072 et 0075. Le résultat devrait ressembler au plan suivant.

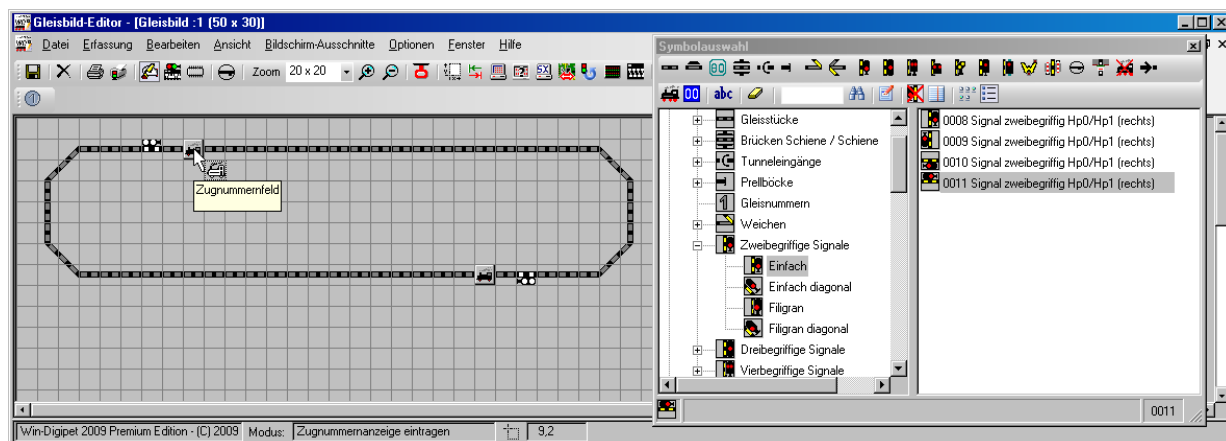


Dessinez maintenant les deux signaux de canton, comme décrit plus haut. Ces **signaux sont extrêmement importants**, étant donné que plus loin ils joueront un rôle important dans la sécurité des itinéraires.



Tout au début les signaux ont des lumières blanches, ce qui signifie qu'ils n'ont pas encore reçu leur adresse digitale.

De plus, il faut encore inclure les symboles pour les étiquettes de suivi de train, qu'il faudrait de préférence positionner **deux champs avant le signal**.





Win-Digipet 2009 – Démarrage rapide

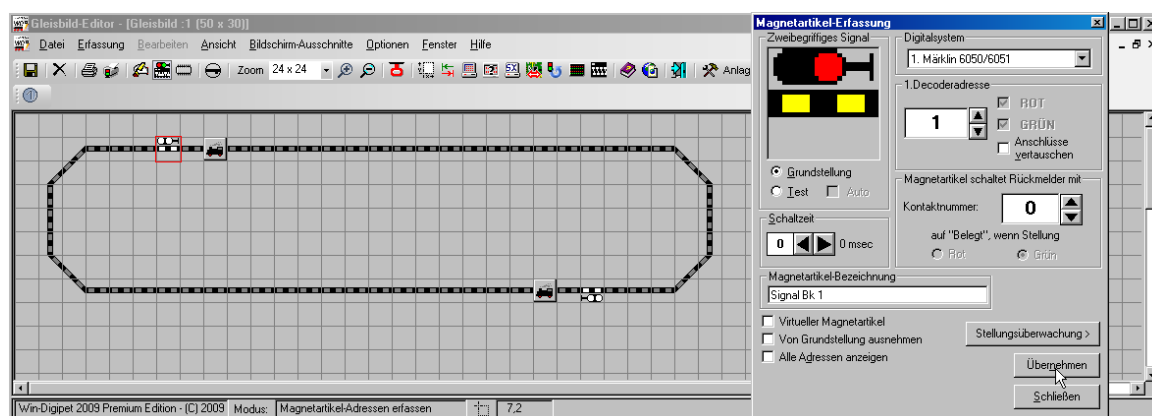
A cet effet, cliquez sur le symbole de la loco dans la deuxième ligne des symboles et glissez le pointeur vers l'endroit souhaité dans le schéma de voies. Dès que le pointeur sort de la fenêtre de sélection de symbole, un petit symbole de loco y sera attaché, comme vous pouvez le constater dans l'exemple ci-dessus.

Enregistrement d'articles magnétiques avec une adresse digitale

Cliquez sur le symbole  dans la barre d'outils.

Le tableau des symboles disparaît et le pointeur se transforme en flèche à micro interrupteurs.

Faites attention au signal **gauche** qui devient rouge. Si vous cliquez sur ce symbole, la fenêtre „Enregistrement d'articles magnétiques“ s'ouvre.



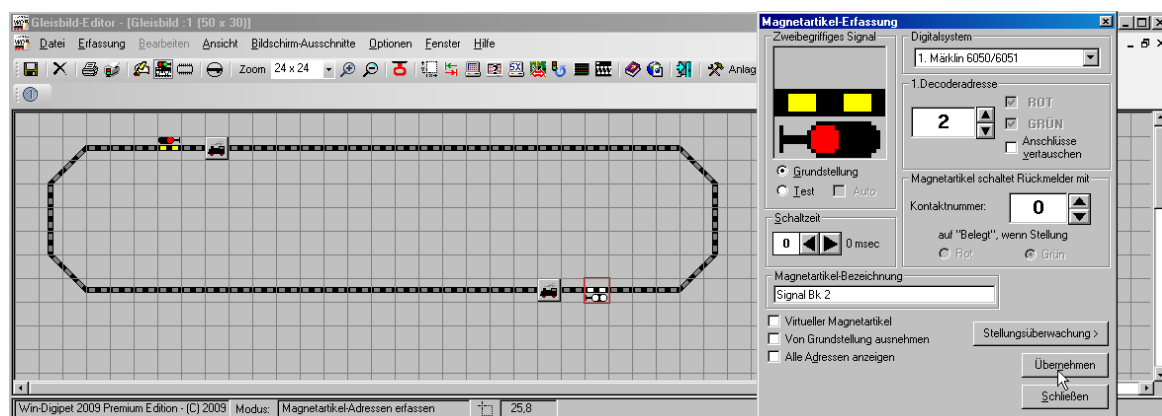
En haut à gauche, le signal est affiché comme un symbole grand, et il est décrit en fonction de sa signification, à savoir, par exemple „Signal à deux aspects“. Ensuite, introduisez l'adresse du signal.

L'adresse est définie. Cela signifie que le signal est connecté à l'adresse 1 du premier décodeur d'articles magnétiques ayant les adresses 1 à 4.

Dans le champ d'introduction „*Signification d'article magnétique*“ vous pouvez introduire une description (par ex. signal Bk 1) si vous le désirez.

En cliquant sur '**Übernehmen**' (Transférer) vous incorporez l'article magnétique enregistré dans le schéma de voies où apparaîtra sa position de base avec affichage en couleurs.

Agissez de même pour ce qui concerne le signal à droite.



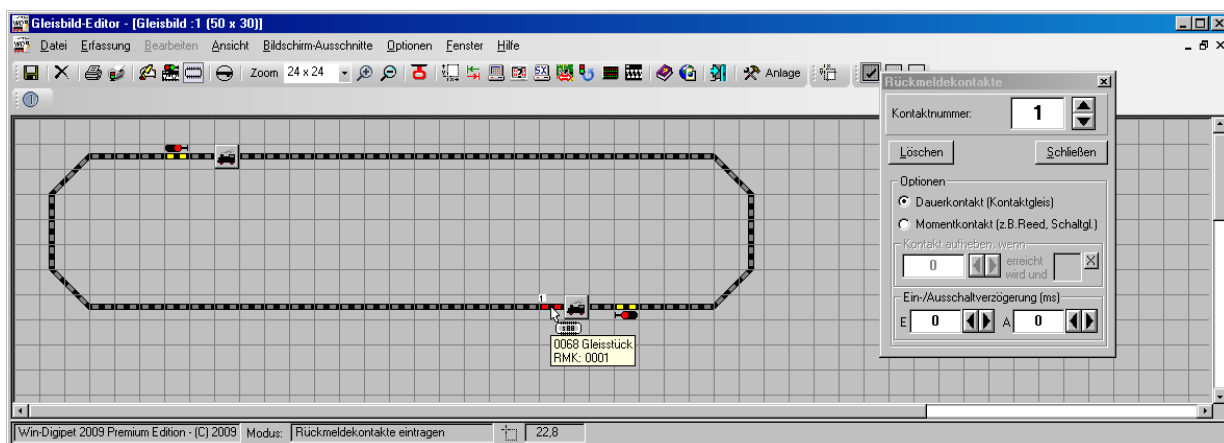


Win-Digipet 2009 – Démarrage rapide

Dans le champ d'introduction „*Signification d'article magnétique*“ pouvez introduire une description (par ex. signal Bk 2) si vous le désirez.

Saisie des numéros des contacts de rétrosignalisation

Cliquez sur le symbole  dans la barre d'outils, de manière à ce que la petite fenêtre „Contacts de rétrosignalisation“ s'ouvre.

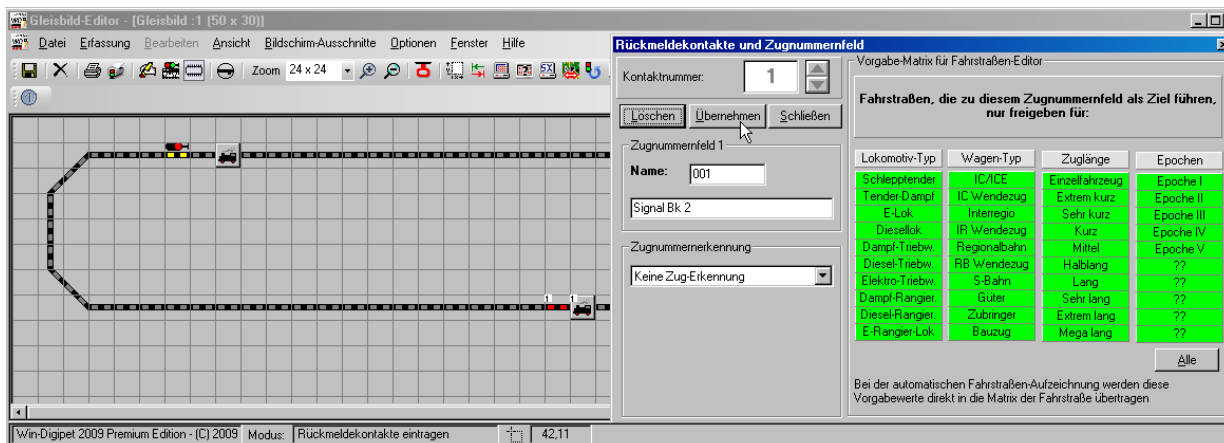


Dans le champ „*Kontaktnummer*“ (numéro de contact) vous saisissez le numéro du contact en question, ou bien en cliquant sur les flèches avec la souris, ou bien en utilisant le clavier.

Glissez le pointeur vers le symbole de rail auquel vous souhaitez attribuer le numéro de contact, et cliquez du bouton gauche de la souris. A cet endroit, le numéro de contact est immédiatement affiché. En appuyant le bouton gauche de la souris ou en glissant avec le pointeurs plusieurs fois, vous pouvez les introduire dans le schéma de voies autant de fois que vous le souhaitez.

Si vous désirez attribuer le numéro de contact de rétrosignalisation au champ de numéro de train, la fenêtre „Numéro de contact de rétrosignalisation et champ de numéro de train“ s'ouvre.

En haut à gauche de la fenêtre, dans le champ „*Kontaktnummer*“ (numéro de contact) le numéro de contact de rétrosignalisation, qui ne peut être modifié, est affiché et en-dessous des 3 boutons '**Löschen**', (Effacer) '**Übernehmen**' (Transférer) et '**Schließen**' (Fermer) les données du champs de numéro de train sont affichées.





Win-Digipet 2009 – Démarrage rapide

Dans le champ „Name“ (Nom) et le champ suivant, **Win-Digipet** affiche automatiquement le numéro du contact de rétrosignalisation choisi.

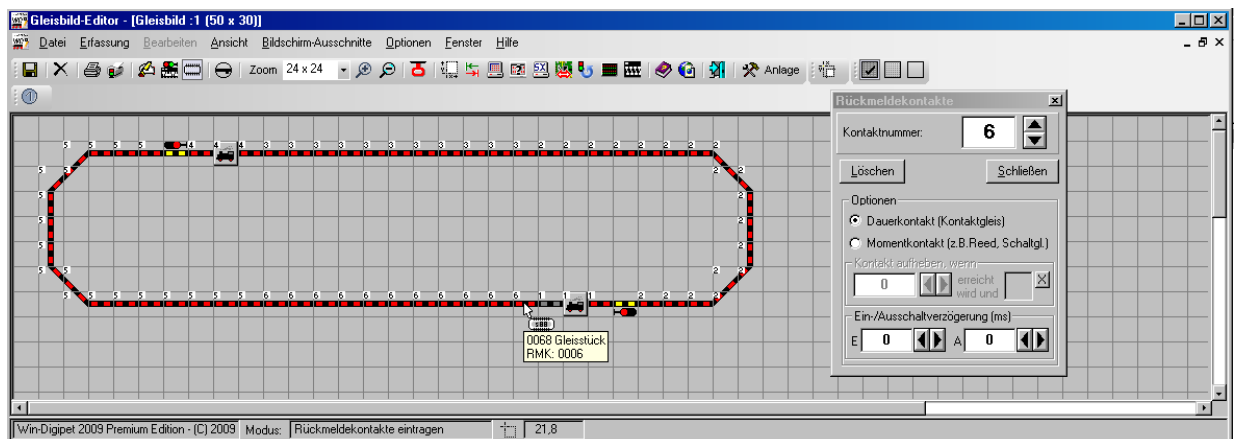
Etant donné que les données saisies ici seront reprises plus tard lors de la définition automatique des itinéraires, vous ne pouvez pas modifier le nom dans le champ „Name“ (nom). Par contre, dans le champ long qui le suit, vous pouvez saisir une description utile (en **24 caractères** maximum). Dans l'exemple précité la description du signal de canton suivant (Signal Bk 1) est un très bon choix.

Attention!

Dans le champ long sous le champ „Name“ (non – deviendra le „ID-Text“ lors de la définition automatique des itinéraires) des caractères non-autorisés seront rejetés par le système qui vous y fera attention.

Après tous ces changements, cliquez sur le bouton '**Übernehmen**' (Transférer) après quoi la fenêtre sera fermée automatiquement et la petite fenêtre „Rückmeldekontakte“ (contacts de rétrosignalisation) avec le numéro de contact que vous venez de choisir, réapparaît.

Comme décrit avant, vous attribuez les numéros de contact de rétrosignalisation 2 à 6 aux rails qui restent. Le schéma de voies devrait être identique à l'exemple suivant:



Dans notre petit canton qui va du signal de canton à droite jusqu'à celui à gauche, quatre numéros de contact ont été placés. Le contact de départ 1 au champ de numéro de train droit, puis le contact de voie 2, le contact de freinage 3 et le contact d'arrivée 4 au champs de numéro de train gauche.

Tout itinéraire devrait être composé d'au moins trois sections de contact:

- Contact de départ (RMK 1) à savoir contact de départ du deuxième itinéraire (RMK 4)
- Contact de freinage (RMK 3) à savoir le contact de freinage du deuxième itinéraire (RMK 6)
- Contact d'arrivée (RMK 4) à savoir le contact d'arrivée du deuxième itinéraire (RMK 1).

Le contact d'arrivée d'un itinéraire est en même temps le contact de départ de l'itinéraire suivant.



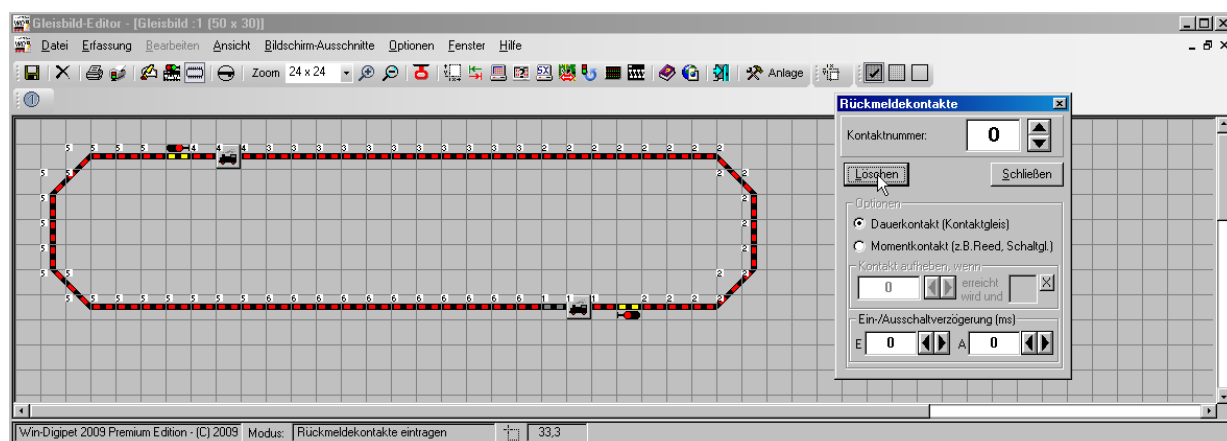
Win-Digipet 2009 – Démarrage rapide

Très important!

Veillez à attribuer des numéros de contact aux champs de numéro de train. Ceci afin que le numéro de train exact soit affiché et que les trains puissent être commandés par la fonction „Commuter et démarrer“, ce qui est très important.

Dans le cas où les numéros de contacts de rétrosignalisation de votre réseau d'essai auraient une autre numérotation et séquence, il est évident que vous devez suivre celle-ci.

Si vous désirez effacer un numéro de contact, cliquez sur '**Löschen**' (Effacer) et procéder à la saisie analogue des numéros de contact.



Afin de sauvegarder le schéma de voies, cliquez sur le symbole  dans la liste des symboles, et quittez l' „Editeur de schéma de voies“ en cliquant sur le symbole .

A ce stade-ci, vous avez déjà appris à ...

- commander une locomotive
- modifier les aspects des deux signaux par un clic de souris
- surveiller l'occupation des voies.

dans la partie principale du logiciel.

Il faut maintenant contrôler le schéma de voies à l'écran **Win-Digipet**, étant donné que le schéma est la base sur laquelle nous définirons les itinéraires que nous décrirons ci-après.

Positionnez votre loco d'essai à n'importe quel endroit du réseau. Le contact de rétrosignalisation correspondant devrait immédiatement devenir rouge dans le schéma de voies. Ensuite utilisez la manette de votre centrale ou le petit Loco-Control pour conduire le train autour du réseau et contrôlez si le schéma de voies affiche la position du train comme il faut.

Si les contacts de rétrosignalisation deviennent rouges dans la bonne séquence, nous vous félicitons, car vous serez en mesure de continuer dans le démarrage rapide et de définir vos premiers itinéraires. Dans le cas contraire, retournez à l'éditeur de schéma de voies, modifiez le schéma et sauvegardez les modifications, quittez l'éditeur de schéma de voies et retournez au programme principal.



Démarrage rapide – Cinquième chapitre: l'éditeur d'itinéraire

Saisie et commande d'itinéraires

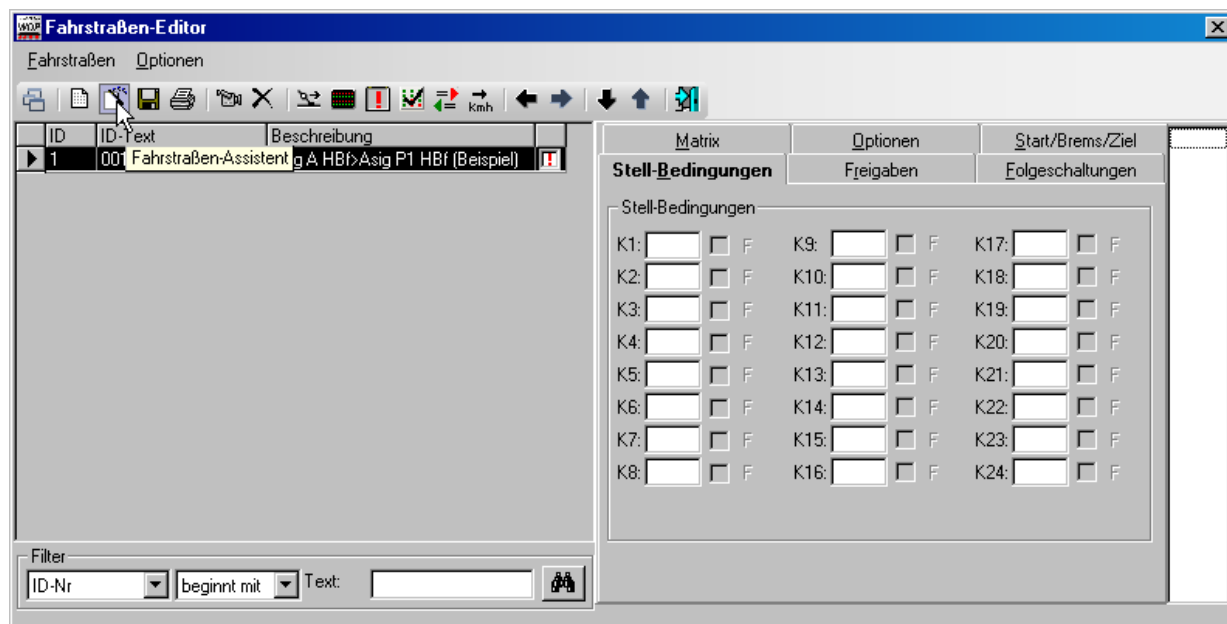
Maintenant créez les deux itinéraires de notre réseau.

Dans la barre d'outils, cliquez sur le symbole , de manière à ce que la fenêtre „Editeur d'itinéraire“ s'ouvre avec des données affichés à titre d'exemple.

Saisie d'un itinéraire avec l'assistant d'itinéraire

Nous souhaitons maintenant définir les deux itinéraires de notre petit réseau. Pour ce faire, **Win-Digipet** vous offre plusieurs options sur lesquelles vous apprendrez plus après. Dans le démarrage rapide, nous voudrions vous présenter l'assistant d'itinéraire, un outil extrêmement convivial.

Dans l'éditeur d'itinéraire, cliquez sur le symbole  marqué par la souris.

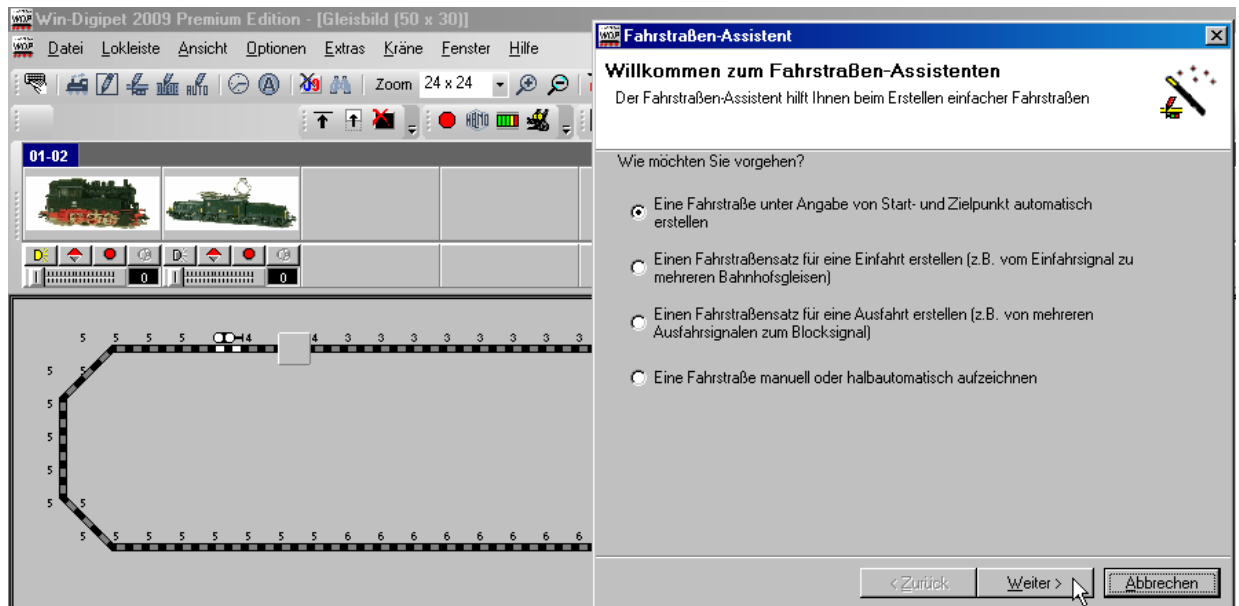


Tout de suite après avoir cliqué, l'éditeur d'itinéraire devient vide et la fenêtre „Assistant d'itinéraire“ est affichée.

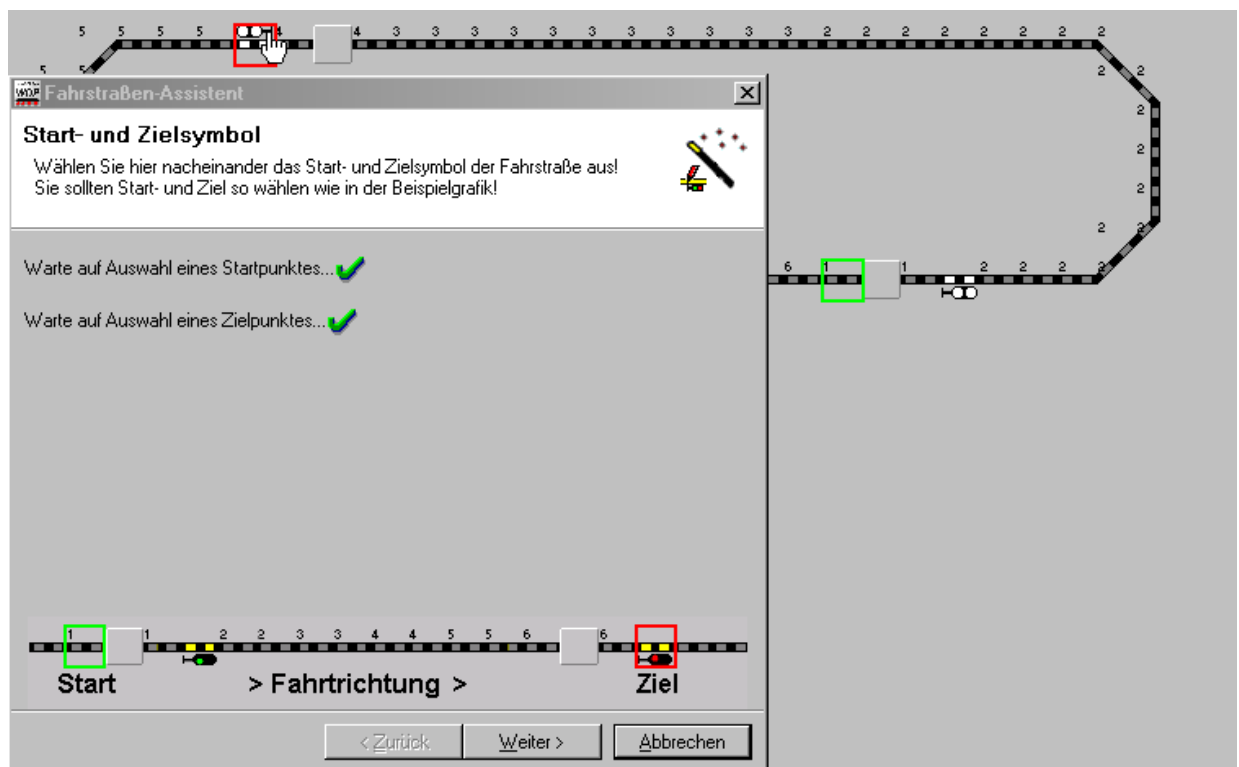


Win-Digipet 2009 – Démarrage rapide

Vous avez un total de 4 options pour créer les itinéraires. Pour le démarrage rapide, nous n'utiliserons que la première option déjà cochée par le système.



Après avoir cliqué sur le bouton '**Weiter**' (Suivant), le logiciel vous demande de marquer les symboles de départ et d'arrivée du nouvel itinéraire, comme indiqué dans le graphique de l'assistant d'itinéraire. Ensuite allez **dans le schéma de voies** et cliquez sur le rail à gauche du champ de numéro de train de départ en poussant sur le bouton de souris gauche. Le numéro est doté d'une case verte et dans l'éditeur d'itinéraire un V vert est mis derrière le texte mentionnant le point de départ. Agissez de même pour le signal d'arrivée. Il sera doté d'une case rouge et un V vert sera mis derrière le texte mentionnant le point d'arrivée.

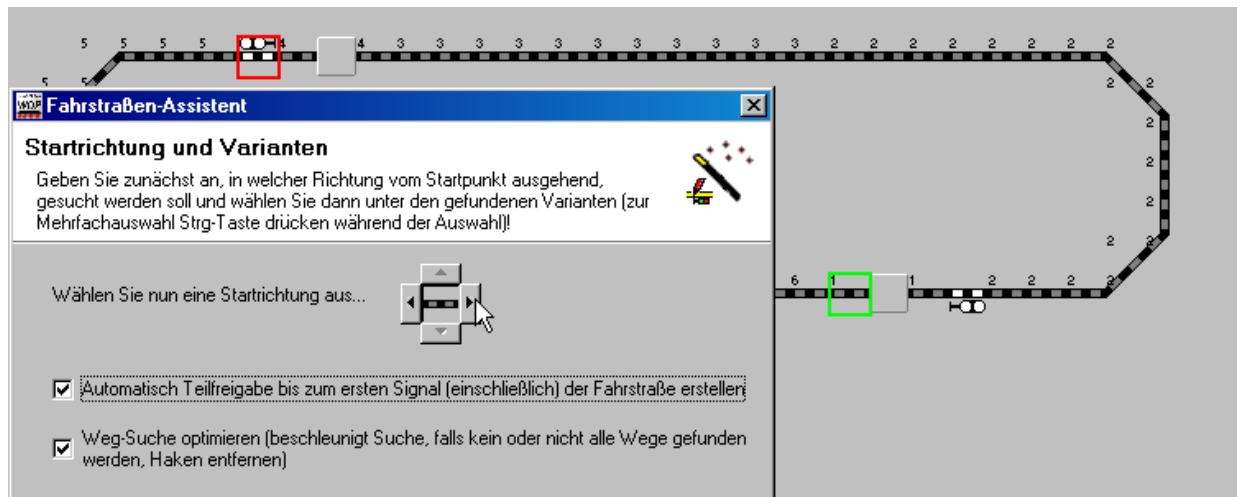




Win-Digipet 2009 – Démarrage rapide

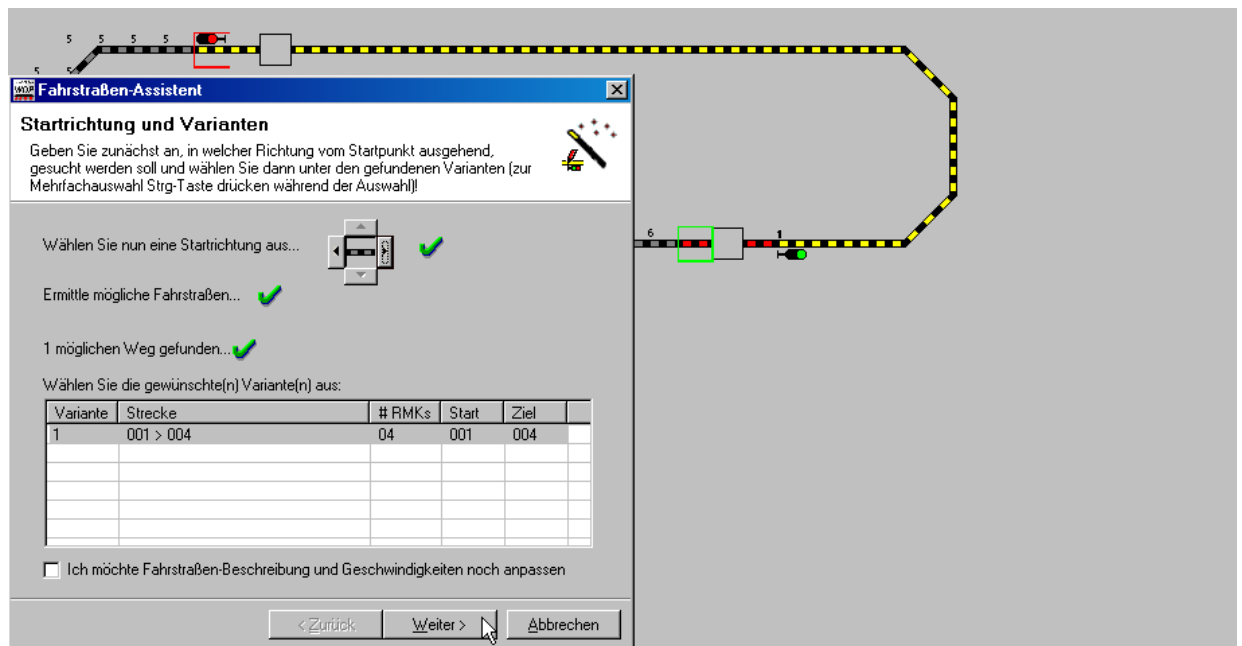
Après avoir cliqué sur le bouton '**Weiter**' (Suivant) l'image dans l'assistant d'itinéraire change, ce qui vous permet de choisir le sens de départ et les variantes possibles.

Etant donné qu'uniquement le sens de gauche à droite est possible, uniquement ces deux flèches sont activées. Pour glisser l'itinéraire vers la droite, cliquez sur la flèche à droite.



Puisque la zone courte qui précède le signal de départ doit déjà être libérée après la sortie de la locomotive, cochez „Automatisch Teilfreigaben bis zum ersten Signal (einschließlich) der Fahrstraße erstellen“. (*Libération automatique jusqu'au premier signal (inclus) de l'itinéraire*). Après avoir cliqué sur la flèche à droite, **Win-Digipet** va à la recherche des itinéraires possibles et vous demande d'en choisir un.

Dans ce cas il n'existe qu'une seule alternative, qui est également marquée.



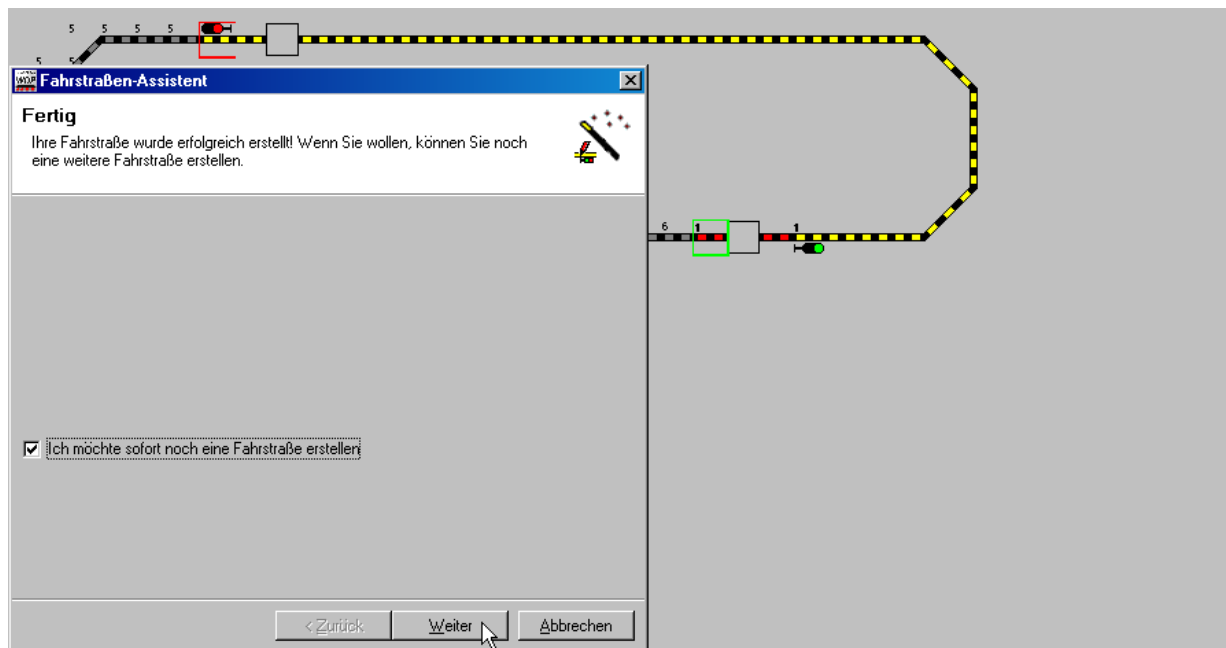
Vous avez également la possibilité de modifier la description de l'itinéraire et la vitesse, mais nous vous conseillons de garder les valeurs déjà indiquées (non chochés).

En cliquant sur le bouton '**Weiter**' (Suivant) vous confirmez toutes les valeurs.



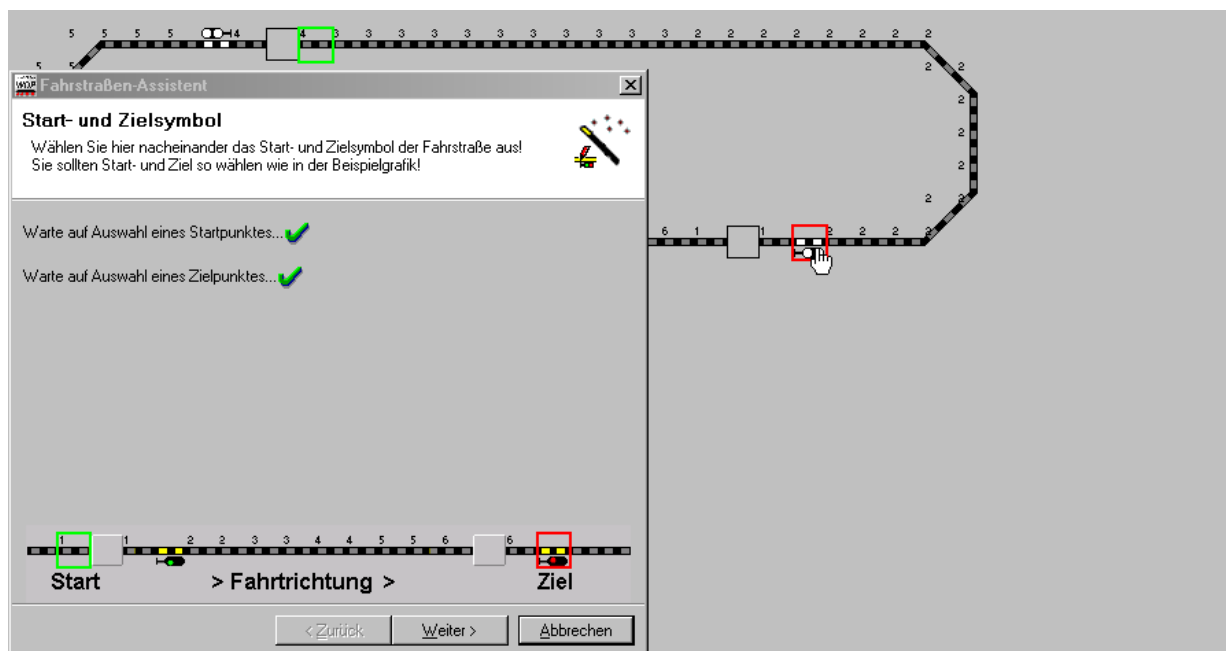
Win-Digipet 2009 – Démarrage rapide

Win-Digipet saisit les itinéraires et les confirme par l'image suivante.



La première zone (contact de départ 1) devient rouge, tandis que le reste de la voie principale devient jaune. Puisque le signal de départ appartient à la première zone, vous voyez un petit „1“ à côté du signal.

Etant donné que vous désirez également saisir le deuxième itinéraire du réseau, cochez le champ d'entrée et cliquez sur '**Weiter**' (Suivant).



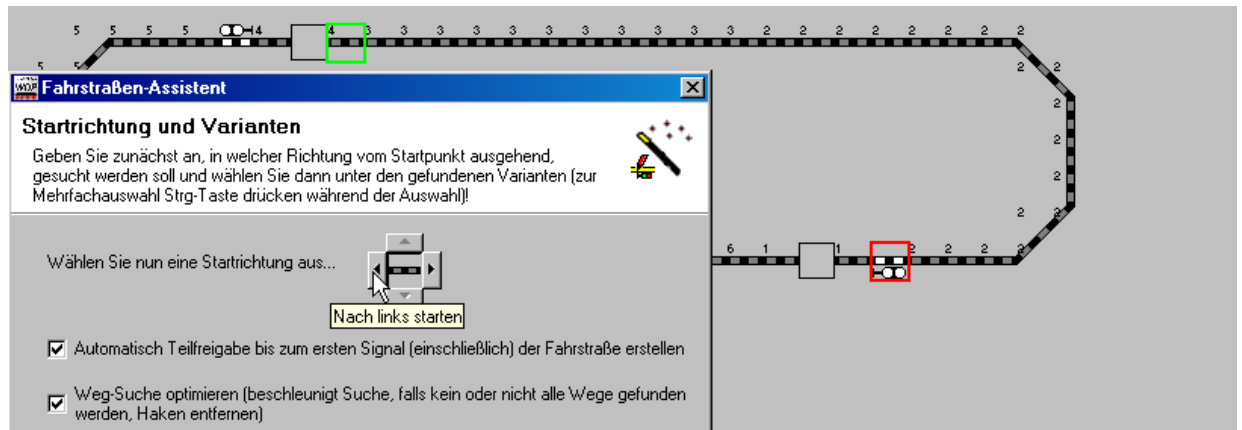
Tout comme pour le premier itinéraire, cliquez sur le rail avant le champ de numéro de train de départ et ensuite sur le signal d'arrivée. Chacun des symboles sera doté d'un rectangle rouge.

Après avoir cliqué sur le bouton '**Weiter**' (Suivant) l'image de l'éditeur d'itinéraire change, ce qui vous permet de choisir le sens de départ et les variantes possibles.



Win-Digipet 2009 – Démarrage rapide

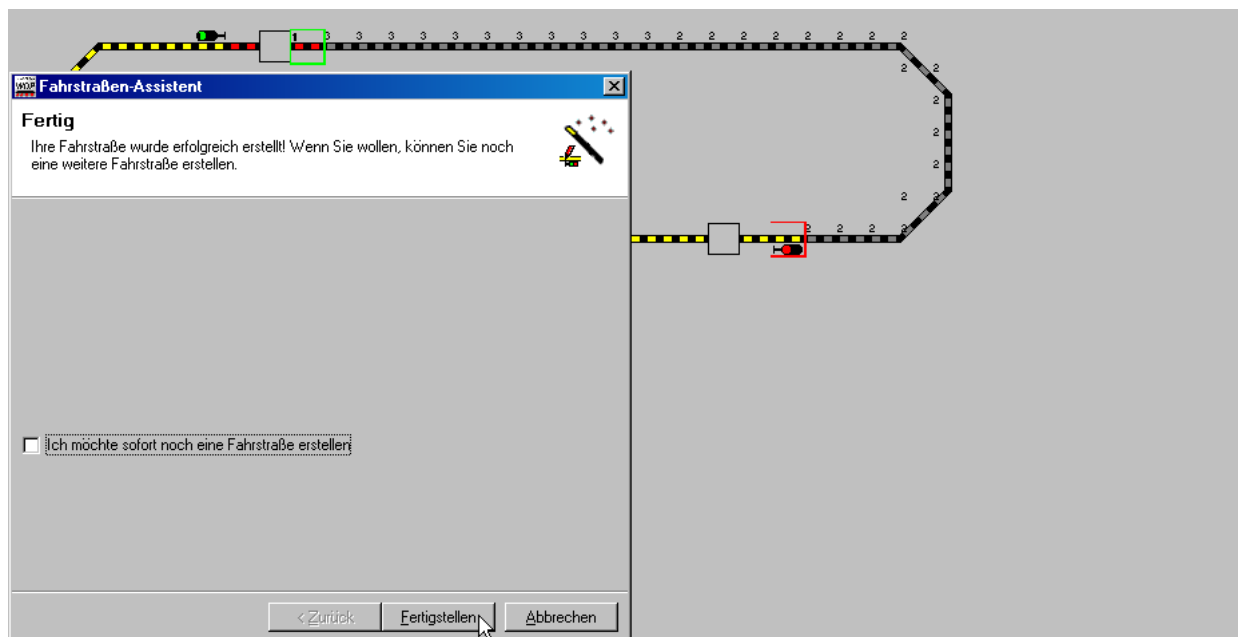
Si vous désirez définir l'itinéraire vers la gauche, cliquez sur la flèche à gauche.



Afin que la zone courte qui précède le signal de départ puisse être libérée après la sortie de la locomotive, gardez coché „Automatisch Teilfreigaben bis zum ersten Signal (einschließlich) der Fahrstraße erstellen“. (*Libération automatique jusqu'au premier signal (inclus) de l'itinéraire*). Après avoir cliqué sur la flèche à gauche, **Win-Digipet** va à la recherche des itinéraires possibles et vous demande d'en choisir un.

D'un clic de souris sur le bouton '**Weiter**' (Suivant), vous confirmez toutes les valeurs.

Win-Digipet saisit les itinéraires et les confirme par l'image suivante.

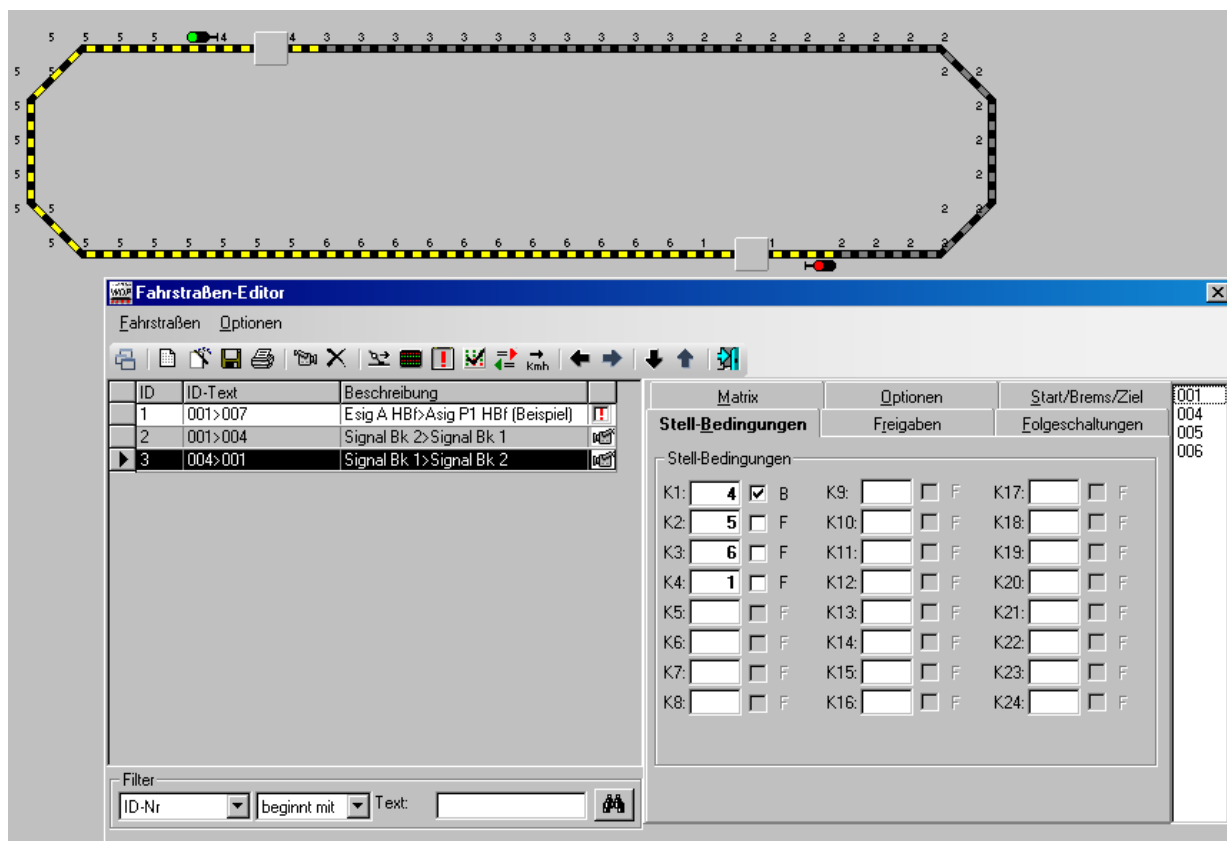


Puisque vous ne désirez pas définir d'autres itinéraires, enlevez le V mis lors de la définition du premier itinéraire et cliquez sur le bouton '**Fertigstellen**' (Finaliser) et vous quitterez l'assistant d'itinéraire.



Conditions de commutation

Après la création des itinéraires comme expliqué dans les pages précédentes, l'éditeur d'itinéraire montre les nouvelles zones d'itinéraire marquées et l'onglet „Conditions de commutation“ est affiché.



Dans cet onglet, vous voyez tous les numéros de contact dans la partie droite de la fenêtre.

Dans les champs K1 à K4 les contacts sont également repris dans la séquence d'enregistrement. Egalement les conditions de commutation avec FREI (LIBRE) pour les contacts de voie ou BESETZT (OCUPE) pour le contact de départ sont repris.

Pour notre itinéraire, la formule est: **Nur stellen (Uniquement commuter)**, si les contacts sont...

- 4 = OCCUPE
- et 5, 6 et 1 = LIBRE.

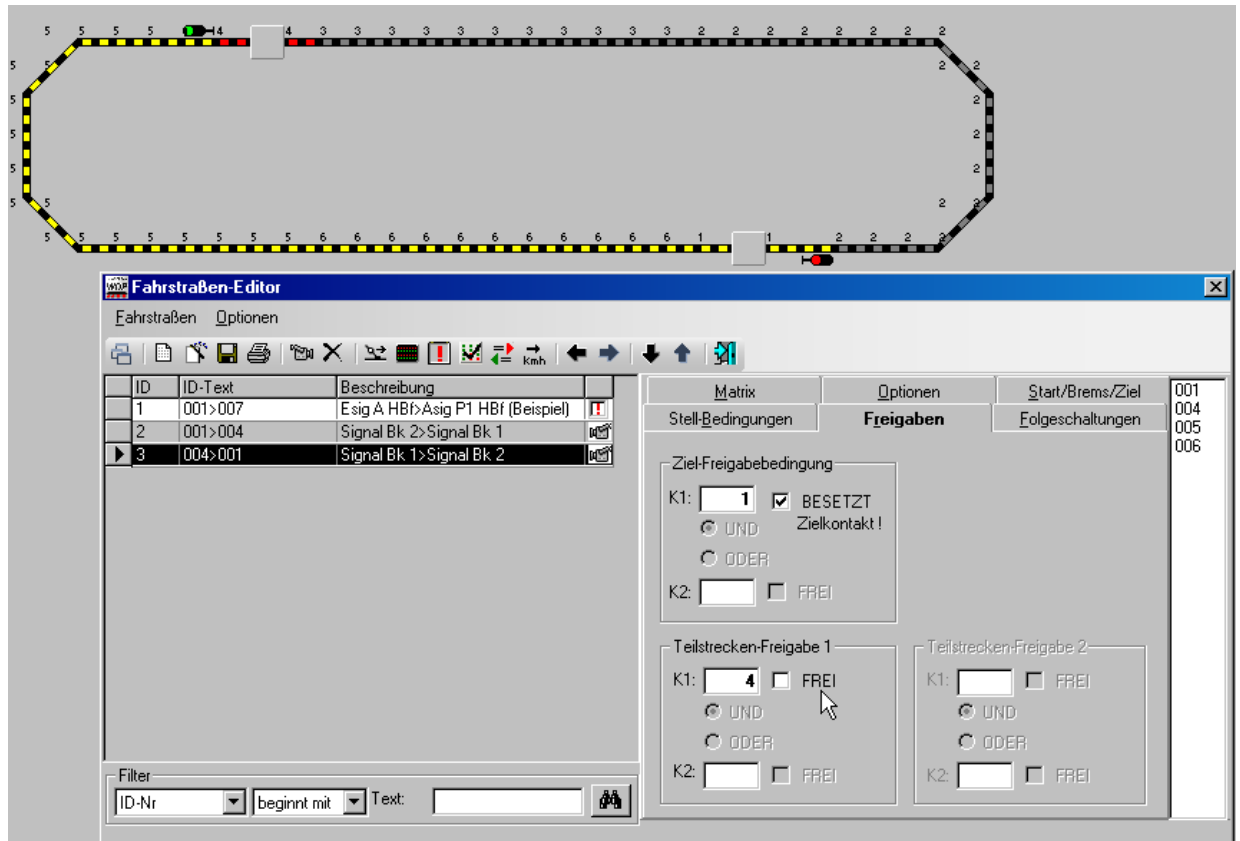


Win-Digipet 2009 – Démarrage rapide

Libérations

Ensuite cliquez sur l'onglet „Libération“. Dans cet onglet, vous saisissez les exceptions pour le verrouillage, ainsi que les paramètres pour leur annulation.

Dans cet onglet également, **Win-Digipet** a déjà introduit la condition de libération de la destination, ainsi que la libération de voie 1.



Dès que l'itinéraire est activé – quand toutes les conditions sont réunies -, tous les articles magnétiques présents dans l'itinéraire sont **verrouillés**. Un autre itinéraire, qui passe par un ou plusieurs de ces articles magnétiques, ne peut pas être activé, jusqu'à ce que les conditions de libération sont remplies, ce qui permet d'annuler le verrouillage de ces articles magnétiques.

Les itinéraires disparaissent seulement de l'écran quand les conditions de libération ont été introduites.

Dans notre exemple...

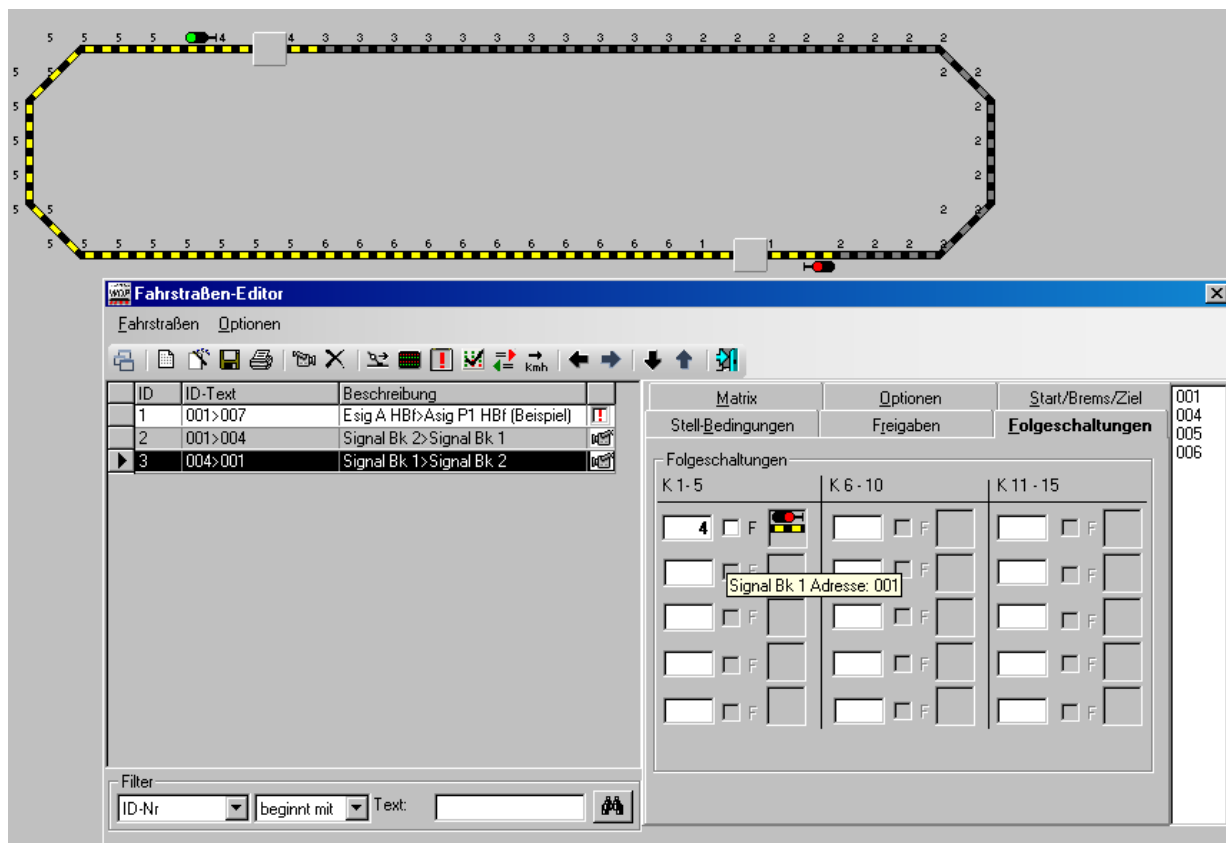
- le premier itinéraire (rouge) sera libéré et disparaîtra de l'écran lorsque le contact de départ 4 est libéré de nouveau
- et la voie principale sera de nouveau libérée et disparaîtra de l'écran lorsqu'un train aura atteint le contact de destination 1, donc quand le contact **1 = OCCUPE**.



Win-Digipet 2009 – Démarrage rapide

Commutations complémentaires

Après avoir activé et verrouillé un itinéraire, vous pouvez continuer à commuter les articles magnétiques.



Dans notre exemple le train qui part et qui passe par le signal devrait mettre le signal de canton gauche sur ROUGE étant donné que le contact 4 devient libre.

Ce fonctionnement est prévu par le système automatiquement et vous ne devez rien faire vous-même.

Très important!

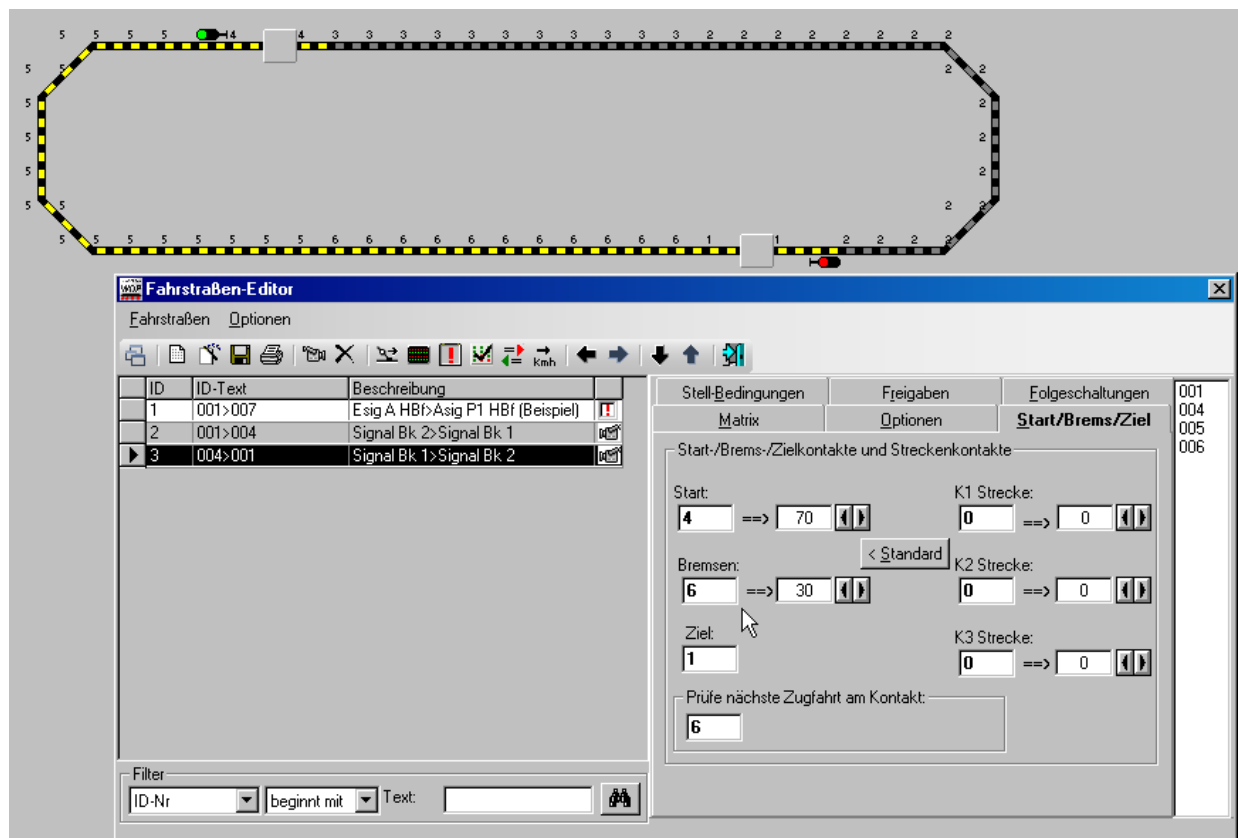
Comme déjà décrit lors de la création du schéma de voies, vous devez toujours inclure un signal de départ et un signal d'arrivée dans chaque itinéraire. Ces deux signaux auront une fonction de sécurité très importante dans l'exploitation de votre réseau. Cette fonction de sécurité ne peut être assurée que par des articles magnétiques (même virtuels) comme les aiguillages, les signaux, etc. Le marquage en jaune des itinéraires ne garantit **aucune** sécurité, et n'a qu'un but optique.



Win-Digipet 2009 – Démarrage rapide

Contact de départ/freinage/arrivée

Dans cet onglet, toutes les valeurs ont déjà été saisies.



Après il faut éventuellement corriger les valeurs sous „Start“ (Départ), „Bremsen“ (Freinage) et „Ziel“ (Arrivée), afin que la locomotive roule comme vous voulez.

Dans le cadre du démarrage rapide, vous n'avez pas besoin des autres valeurs. Celles-ci seront expliquées plus en détail dans le manuel. Si vous avez modifié certaines valeurs dans les onglets, il faut les sauvegarder maintenant en cliquant sur le symbole  dans la liste des symboles de l'éditeur d'itinéraire.

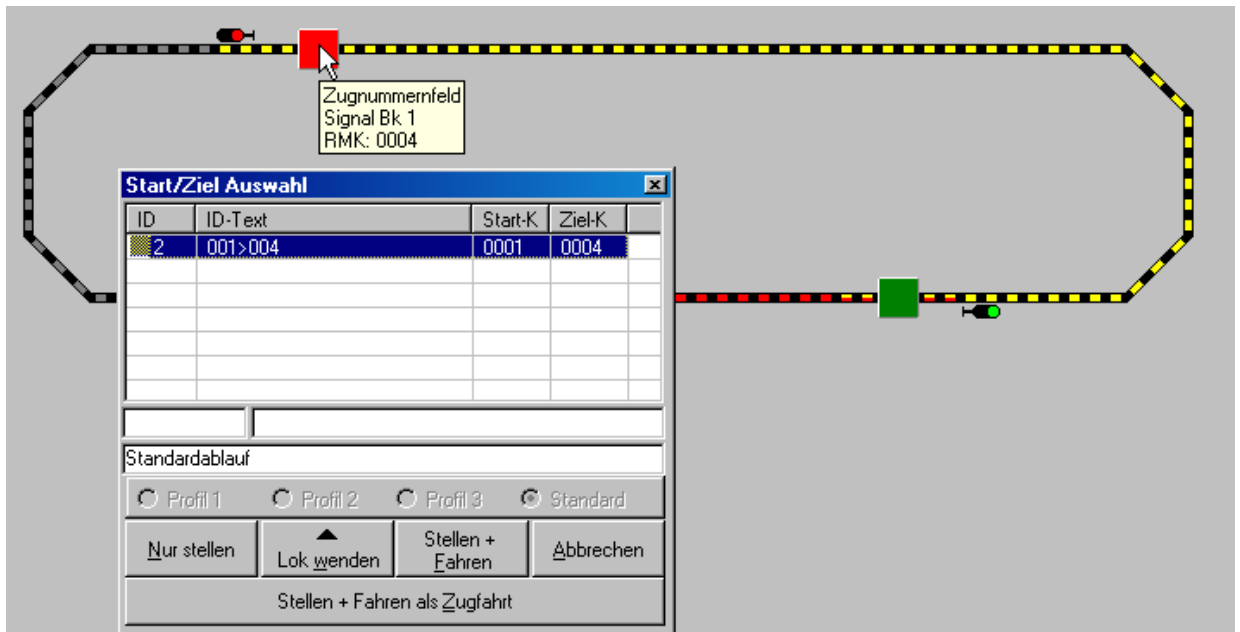


Essai d'itinéraire

Le moment est venu pour tester votre premier itinéraire „live“ sur votre réseau.

Glissez la locomotive d'essai de la liste des locos vers le champ de numéro de train à côté du signal droit au niveau du contact 1, tout en cliquant sur le bouton de souris droit, et positionnez la locomotive sélectionnée sur la voie au niveau du contact 1. S'il s'agit d'une locomotive longue, il se pourrait que le contact 6 pourrait également être occupé et indiqué. Dans le vrai fonctionnement de votre réseau, ceci deviendra la règle, étant donné que vous ne conduirez pas seulement une locomotive, mais plutôt un train plus ou moins long.

Cliquez sur le champ de numéro de train de départ droite avec le bouton central de votre souris, et ensuite cliquez sur le champ de numéro de destination de train gauche, également avec le bouton central de votre souris.



L'itinéraire devient jaune entre le champ de numéro de train de départ (vert) et le champ de numéro de train de destination (rouge), et la fenêtre „Sélection Départ/Destination“ („Start/Ziel Auswahl“) est affichée à l'écran. Vous y retrouverez l'itinéraire que vous avez défini avec son numéro d'identification interne et l'ID-Text qui le suit.

Testez et modifiez éventuellement le sens de marche de la locomotive d'essai et cliquez sur le bouton '**Commuter et démarrer**'. L'itinéraire est immédiatement activé et la locomotive est conduite automatiquement. Le numéro de train est repris dans le champ de numéro de train rouge à droite du signal de gauche dès que l'itinéraire est exécuté.

En outre, la loco d'essai empruntera la voie allant du signal droite au signal gauche suivant les paramètres de vitesse programmés et s'y arrêtera.

Votre premier essai est terminé, des autres peuvent suivre. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir ...